

# Шаркан Коммуна

ВКП(б)-лэн  
Шаркан  
Райкомезлэн но  
Райисполкомлэн  
ОРГАНЗЫ

с. ШАРКАН, УАССР

## Эрико калыклэн Конституциез

1936 аре 5 декабре Совет'еслэн VIII чрезвычайной Всесоюзной с'ездзы СССР-лэс Сталинской Конституциез юнмат'ыз. 1937 аре 21 январе Совет'еслэн XVII чрезвычайной Всероссийской с'ездзы РСФСР-лэс Конституциез юнмат'ыз. Кема ик дыр уз ортчы асьме Удмурт Республикалэн II чрезвычайной с'ездз Удмурт Республикалэс Конституциез юнматоз.

Та Конституциос социализм лэс'тысь но коммунизме мын'ись калыклэн Конституцизы луэ.

Удмурт калык азьло Николайской Россиины секыт зйбет улын ул'ыз. Солэн ноқыче правоез ой вал. Удмурт калыкез секыт зйбет улысь Октябрьской революция гинэ мозмыт'ыз. Большевик'еслэн партизылэн кивалтэмез'я, зуч пролетариатлэн юрттэмез'я удмурт калык социалистической хозяйствозэ но культуразэ жутэ.

Удмурт гурт аслэстыз тусэ вошт'ыз. Азьло нимаз улысь хозяйствослэс коллективной хозяйствозэ кылдытэмын. Колхоз'еслэн бусыосазы п'ортэм сложной машинаос ужало. Ижевск завод паськыта. Удмуртинын п'ортэм завод'ес буд'ыз. Азьвыл гожтэт тодымтэ гурт'ес,

гожтэт тодысь культурной гурт'еслы п'ормызы.

Быдэс Союзамы сямен ик республикамы адямиез адямиен эксплуатировать карон быдтэмын. Калык'еслэн урче улонзы кужмоя, ялан паськыта. Соин ик синмаськымон но шудо асьмелэн родинамы.

Али Удмурт Республикамылэн Конституциезлэн проектэз печатать каремын. Виль Конституцилэн проектэз Ленинлэн—Сталинлэн партиезлэн кивалтэмез'я басытэм вормон'ес гожтэмын. Сыче бад'зым дано нимисытыз документ удмуртлэн историяз ойвал на али.

Та виль Конституция удмурт калыкы социализм лэс'тыны, коммунизме мыныны эшшо но бад'зимесь вормон'ес, синмаськымон уж'ес лэс'тыны сюрес сэтэ.

Удмурт Республикалэн Конституциез ужлэн вань люкетаз кужмо ужаны бте. Асьмелэн тырмымтэ интыосмы уно. Со тырмымтэ интыосыз палэнтаны вань кужымез огазеяно. Кема ик дыр уз ортчы, Республикамы Совет'еслэн II чрезвычайной с'ездзы Конституциез юнматыны люкаськоз. Люкаськоно с'ездз виль вормон'есын пумитаны дась луоме. Чошатсконез паськыт в'олдыса вормоньсы вормонэ азыланы!

**„2-я пятилетка“ колхозы Стрелков Кирил**

## Мынам кылэме но лыд'эме но ой вал

Мыным 32 арес ни, мынам ноку удмурт калыклэс нимисытыз Конституциязэ лыд'эме но кылэме ой вал. Нимисытыз конституция сярэс азьло николаевской Россиины малпанэз ик ой вал. Азьло буржуазной Конституция буржуазилэн—господствующей класлэн вал. Буржуазия миллионэн лыд'ясыкысь ужась классэз эксплуатировать карыса возиз. Гуртысь кулак'ес куанер ул'ись крест'ян калыклэс вирзэ сюнсыса ул'ыз.

Азьвыл, ми куанер ул'имы, нянь окмымтэен кулак'еслы дунтэм дунин вузаса ас кужымме ул'и. Вирюис'еслы ужаса уно кужымме быд'и.

Сыче с'ылд уж'есыз. Октябрь революция серпал'ыз,

## „Пахарь“ колхоз пример возматэ

Петунька сельсоветысь „Пахарь“ колхоз коть кыче ужен азь мынысь луэ. Газет в'олдонэн но бер уг кылды. Али февраль толзэ „Удмурт коммуна“—7 экземпляр, „Шаркан коммуна“—20 экземпляр, „Ижпразда“—1

вань калыкы одягдак правэ сэт'ыз. Николаевской Россия удмурт кадь п'ортэм национальностьесыз зыбыса возиз, Одыгзэс одыгзылы пумит узатыса возиз. Таре со б'ыл ни, ваньзы ог кыл'ыс ужало—социализм дура.

Удмуртской Республикалэн Конституциезлы кызы шум уд поты, республикалэн гинэ б'ыл, область дыр'я, область дыр'я гинэ б'ыл, копак удмуртлэн историяз нимисытыз Конституциез ой вал на. Та виль юнматано Конституция нырысез луэ. Солэн шунытэз мынам сюлэмам уг тэры. Со шунытэз Сталин эш сэт'ыз. Солэн шулдыр но шудо колхозной улон лэс'тэмезлы туж тау карыско.

экземпляр, „Крестьянская газета“—10 экземпляр. Колхозной бригадир“—6 экземпляр, Со сяна п'ортэм журнал'ес выписать каризы. В'оцакыз 552 манет тыр луэ.

КОРНЕВ.

## Н-Кивар сельпоен чошатске

Н—Кивар сельпо отчет с'етон кампаниез быдэстыз.

Н—Кивар сельпо отчет с'етон кампаниез ортчытон борды мылысь-кыдысь кутскиз. Отчет с'етонзэ 13 февралезь быдэстыз. Собраниос умой ортчылзы.

Сельполэн председателез Бутолин Г. А. егит ужась луэ. Со 1936 аре сельпое председателёсыз дасян курсыны дышетскиз. Бутолин ас ужзэ яратыса ужа, пайщик'ес азын авторитетной мурт луэ. Та сельпоын 1935 аре 3127 манет бариш басытызы ке, нош 1936 аре 5434 манет басытэмын.

Шаркан сельпо но отчет с'етон кампаниез быдэстэни. Солэн ужамезлы пайщик'ес шоро-куспо оценка с'ето.

Таослы пумит Вортча сельполэс но ужамзэ пус'ёно луэ. Сельполэн ужез ноқытчы ярантэм шуса пайщик'ес пус'ё. Сельполэн председателез Аверкиев пайщик'еслэс наказ'ессэ но удмурт потребсоюзлэс валэктон'ессэ оз быдэсты, сельполэс ужзэ куашкат'ыз. Аверкиев аслэстыз личной ужзэ общественной ужлэс бад'зымен лыд'яз. Сельполэн лавкаяз майтал, керосин, сахар, спичка но мукет'ессэ тыро-быдо бз вуттылы. Со сяна сельполэн 6193 манет растратаез лыд'ясыке. Контрольно—ревизионной комиссией председателез Вылегжанин сельполэс ужзэ кулэз бз лыд'я. Сельполэс ужзэ умоятон сярэс бз но малпалля. Вортча сельпоын ужась'еслы музон сельпоослэс кер потыны кулэ. Али отчетной кампания дыр'я вань тырмымтэ интыосыз палэнтано.

Удмуртпотребсоюзлэн инструкторез П. Поздеев.

## ГАЗЕТ'ЕСЫЗ АСЛЫЗ КАРЕ

Сурон сельсоветысь гожтэт'есыз но газет'есыз нул'ясь Шевнин уно газет'есыз лыдзис'ес доры уг вуттылы, аслыз каре, уката ик газет'еслэс вкладыш'ессэс аслыз кельтэ.

РСФСР-ысь Совет'еслэн 17 чрезвычайной с'ездазы Калинин эшлэс докладзэ но мукет выступлениосыз газет басытысь колхозник'еслэн но колхозницаослэн туж бад'зым мылкыдын лыд'эмезы потэ вал. Нош Шевнин со материал'есын газет'есыз быдэсак бз вуттылы.

Р. Б.

## „12 октябрь“ колхозлэс опытсэ киултоно

Грач районьсы „12 октябрь“ колхозын толалтэ дасям н'ор сионэз сюдонлы опыт ортчытэмын.

Та колхозын н'ор сионэз куро вандонэн вандыса гур'ёсын но сушилаосын куасьтыса вукоын изызы. Изыса потэм пу пызез вандэм куроен сураса, запаривать карса сюдызы.

Пу пызез но вандэм куроез тазы суралонэ. Суро пудоез сюдыны—50 процент пу пызэ, 50 процент вандэм куро басытыське. Вал'еслы—20 процент пу пызэ, 80 процент вандэм куро басытыське. Та сурамлы 10 килограммы 5 грамм сылал поныса яшникын

умой сураса, запаривать кароно. Пу пызез вандэм куроен сураса сюдэм туж умой результат возмат'ыз.

„12 октябрь“ колхозлэс опытсэ вань колхоз'еслы киултоно, н'ор сионэз сюдыны выль возматэм ужез умой организовать кароно. Пудоез умой сюдыны нырысь ик пудо бордын ужась'еслы сюлмаськыны кулэ. „12 октябрь“ колхозлэс опытсэ уж вылын быдэстыны луонлык'есмы вань. Со луонлык'есыз ваньзэ использовать кароно. Пудоез тодыса сюдэм, пудолэс лыдзэ йылтыны но сильвирзэ тыр возыны бад'зым юрттэт с'етоз. СЕЛИВЕРСТОВ.

## Пудоосыз сис'емем куроен сюдо

Сурон сельсоветысь „Красное пламя“ колхозлэн председателез Ильин М. пудоос понна уг сюлмаськы. Со Корепанов Н. колхозникен ог кылысь карысыса чебер йыды куроен

асысьлы нуллызы. МТФ-ысь пудоосыз сис'емем куроен сюдыса, пудоос нуналысь нуналэ уродмо.

Та же ужез понна председателез ответственность улэ кысконо. АДЗИСЬ.

Мукет кун'есын

## Австринын массовой арест'ес

1934 арын февральской жугиськоны туэ 12 февралэ 3 ар тырмемен но ужась'еслэн революционной выступлениоссы луылэмен австрийской властьюс Венаын но быдэс Австринын массовой арест'ес ортчыл'яло. Венаын облава ортчытон дыр'я уно мурт'есыз компартилы матыя лусысьсэ

шуса быдэс группаосын арестовать карон'ес орчызы.

Швейцариясы 6 февралэ потэм „Ле Травой“ газетлэн ивортэмез'я, та берпум нунал'есы Австринын революционной ужась'ес 500 мурт пала арестовать каремын.

## Советской спортсмен'ес Парижын

Советской спортсмен'ес Париже вуизы. Соос отым „Юманите“ газетэн 14 фев-

ралэ орчыл'ясыкысь международной состязанинын участвовать карозы.

Совето союзын

## Пыш бордын ужась Клестовлэн рекордзэ

Коньшевской районьсы „Красный окоп“ колхозысь Клестовлэн пыш бордын ужась стахановской звеноез 1936 аре лумшор пал пышен рекорд с'етыны быгат'ыз. 2 гектар вылысь 45 центнер но 84 кг. выль сорто пыш мертчан басытызы.

Шор лыдын, 1 гектарысь 22 центнер но 92 кг. мертчан басытэмын. Клестовлэн звеноез каждой гектарысь 14,525 манет колхозлы доходзэ сэт'ыз.

Пышлэн сыче бад'зым доход'есыз луыса, каждой колхозниклы трудоденезлы быдэ 3 манет коньдон с'етыны быгат'ыз.

## Советской Союзлэн героез Чкалов эш Перминын

10 февралэ Москваысь Советской Союзлэн героез Чкалов эш но 19 номеро заводьсы Союзлэн орденэныз наградить карем ужась'ес вуизы. Перминысь калык'ес бад'зым мыл'

кыдэн Героез но асьсэлэс орден нуллысь земляк'ессэс пумитазы. Вокзалэ уно калыкен люкаськем торжественной митингын В. П. Чкалов эш вераськиз.

